
THE LIBRARY OF CONGRESS





Illustrated primer

in

First elements in writing and reading

adapted

to the [illegible] schools of the U. S.

Latest edition.

Elementarz Obrazkowy

CZYLI

Pierwsze Zasady Pisania i Czytania,

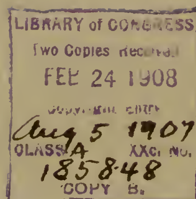
ZASTÓSOWANY

do szkół polskich w Stanach Zjednoczonych.

NAJNOWSZE WYDANIE.



CHICAGO, ILL.
NAKŁADEM I DRUKIEM WŁADYSŁAWA DYNIEWICZA.



OD WYDAWNICTWA.

Niniejsze wydanie elementarza ma na celu ułatwienie nauczycielom wpajania dzieciom pierwszych zasad nauki pisania i czytania. Elementarz opracowaliśmy tak, aby sobie dziecko mogło łatwo przyswoić poznawanie liter, słów i zdań. Główną zasadą początkowej nauki jest zapoznanie dziecka ze sposobem pisania i rozpoznawania liter. Gdy dziecko pozna litery, dalsza nauka idzie łatwo.

Pamiętajcie nauczyciele, że od was zależy przyszłość naszego narodu. Szczęść wam Boże w tej ważnej, mozolnej i szlachetnej pracy.

MAŁE ABECADŁO.

a b c d e f g h i j k l

m n o p r s t u w y z

a b c d e f g h i j k l m

n o p r s t u w y z

LITERY AKCENTOWANE.

ą ę ć ł ń ó ś ż ź

ą ę ć ł ń ó ś ż ź

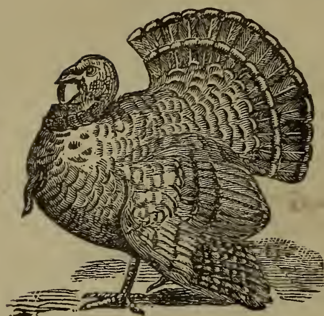
LITERY OBCE.

q v x

q v x

SAMOGŁOSKI.

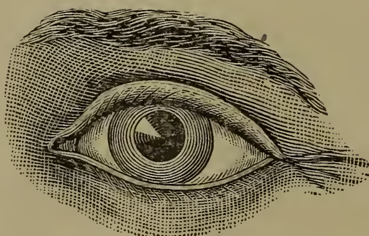
i



u

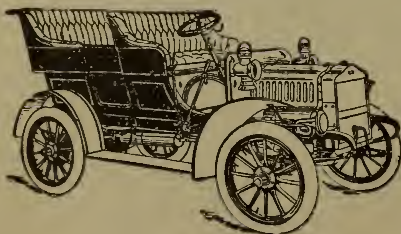


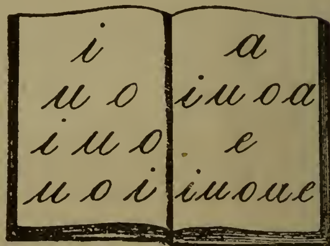
o



a

e





i u o a e i u o a e

SPÓŁGŁOSKI.

n

n



ni, nu, no, na, ne,

on, o-na, o-no, o-ni.

ni, nu, no, na, ne,

on, o-na, o-no, o-ni.

m

m



mi, mu, mo, ma, me,

im, nam, ma-ma,

mi-na, na-mi.

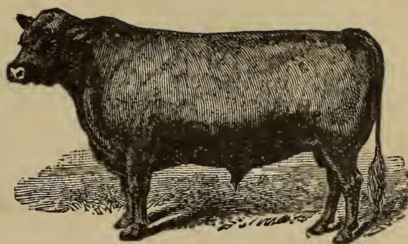
mi, mu, mo, ma, me,

im, nam, ma-ma,

mi-na, na-mi.

W

w



wi, wu, wo, wa, we,

wi-no, o-wa, no-wa,

mo-wa, na-mo-wa.

wi, wu, wo, wa, we,

wi-no, o-wa, no-wa,

mo-wa, na-mo-wa.

d

d



di, du, do, da, de,

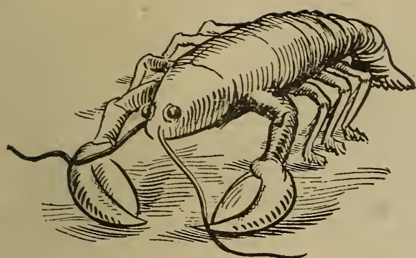
dom, mo-da, wo-da,

od, du-ma, o-wad.

di, du, do, da, de,

dom, mo-da, wo-da,

od, du-ma, o-wad.



r

r

ra, re, ro, ru,

ru-ra, ra-no, ra-ma,

no-ra, mur, ma-ra.

ra, re, ro, ru,

ru-ra, ra-no, ra-ma,

no-ra, mur, ma-ra.

l

l



li, lu, lo, la, le,

ul, u-le, u-le-wa,

li-na, do-li-na, lew.

li, lu, lo, la, le,

ul, u-le, u-le-wa,

li-na, do-li-na, lew.



t

t

tu, to, ta, te,

tam, ta-ma, la-to,

tom, me-ta, wa-ta.

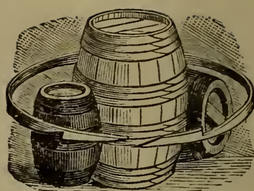
tu, to, ta, te,

tam, ta-ma, la-to,

tom, me-ta, wa-ta.

b

b



bi, bu, bo, ba, be,

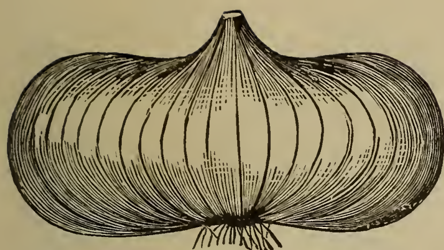
am-bo-na, ba-bi-na,

o-bo-ra, ra-na bo-li.

bi, bu, bo, ba, be,

am-bo-na, ba-bi-na,

o-bo-ra, ra-na bo-li.



C

c

co, cu, ce, ci, ni-ci,

cal, ce-bu-la, u-li-ca.

o-woc, cu-da, ta-ca,

co, cu, ce, ci, ni-ci,

cal, ce-bu-la, u-li-ca,

o-woc, cu-da, ta-ca.

k

k



ki, ku, ko, ka, ke,

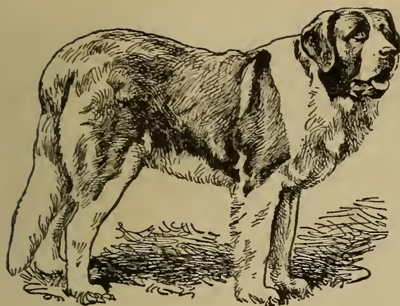
ku-la, ku-ra, ko-wal,

ko-nik, rak, bu-ra-ki.

ki, ku, ko, ka ke,

ku-la, ku-ra, ko-wal,

ko-nik, rak, bu-ra-ki.



p

p

po, pa, pan, pa-ni,

to-po-la, tu-li-pan,

wa-pno, o-pa-da.

po, pa, pan, pa-ni,

to-po-la, tu-li-pan,

wa-pno, o-pa-da.





f

fi, fu, fo, fa, fu-ra,

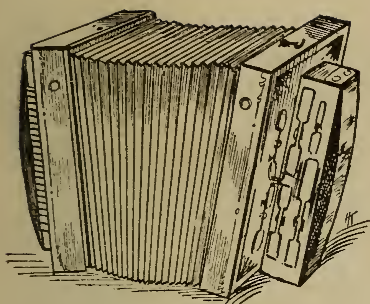
fa-la, lu-fa, co-fa,

mu-fka, fi-ran-ki.

fi, fu, fo, fa, fu-ra,

fa-la, lu-fa, co-fa,

mu-fka, fi-ran-ki.



h

h

hi, hu, ho, ha, he,

ho-tel, hu-ta, ha-la,

bo-ha-ter, hu-mor.

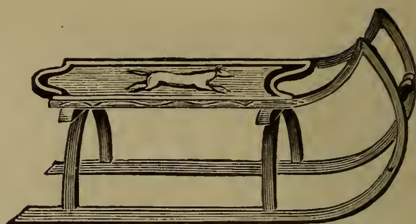
hi, hu, ho, ha, he,

ho-tel, hu-ta, ha-la.

bo-ha-ter, hu-mor.

S

S



sa, su, so, se, sad,

o-sa, ko-sa, o-so-ba,

so-bo-ta, nie-bio-sa.

sa, su, so, se, sad,

o-sa, ko-sa, o-so-ba,

so-bo-ta, nie-bio-sa.



y

y

ry-by, bu-ty, sy-ty,

ro-ra-ty, u-my-ty,

do-my, ko-mi-ny.

ry-by, bu-ty, sy-ty,

ro-ra-ty, u-my-ty,

do-my, ko-mi-ny.

g

g



go, gu, ga, gi, ge,

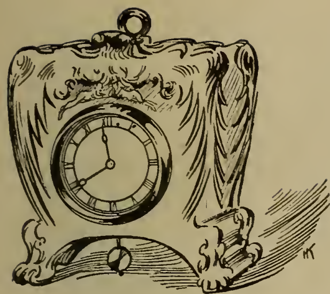
ro-gi, no-gi, wa-ga,

or-ga-ni-sta, ko-gut.

go, gu, ga, gi, ge,

ro-gi, no-gi, wa-ga,

or-ga-ni-sta, ko-gut.



z

z

za, zo, zu, ze, raz,

wo-zy, wa-za, guz,

zma-za-ny, ko-za.

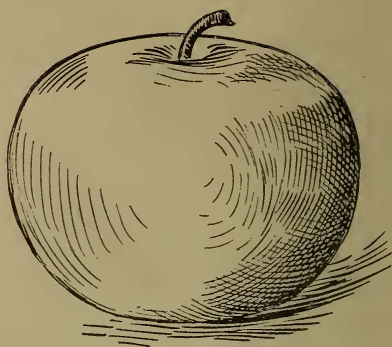
za, zo, zu, ze, raz,

wo-zy, wa-za, guz,

zma-za-ny, ko-za.

j

j



ja, ju, jo, je, ja-je,

maj, kraj, ja-go-dy,

ga-jo-wy pil-nu-je.

ja, ju, jo, je, ja-je,

maj, kraj, ja-go-dy,

ga-jo-wy pil-nu-je.



Ą

ą

za-jąc, wąs, dąb,

ząb, bą-ki, wą-sa-ty,

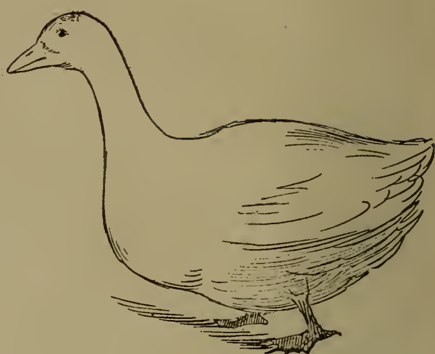
mą-ka, do-kąd.

za-jąc, wąs, dąb,

ząb, bą-ki, wą-sa-ty,

mą-ka, do-kąd.

Ę
ę



bę-dę, tę-dy, kę-dy,

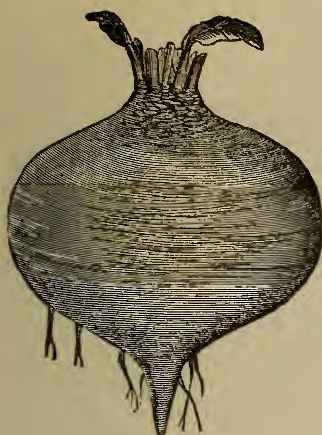
gę-si, zę-by, rę-ka,

ja-dę do do-mu.

bę-dę, tę-dy, kę-dy,

gę-si, zę-by, rę-ka,

ja-dę do do-mu.



ć

ć

pić, pi-sać, bie-gać,

o-rać, wil-goć, ćma,

po-da-wać, nić.

pić, pi-sać, bie-gać,

o-rać, wil-goć, ćma,

po-da-wać, nić.

Ł

ł



a-nioł, u-łan, łu-na,

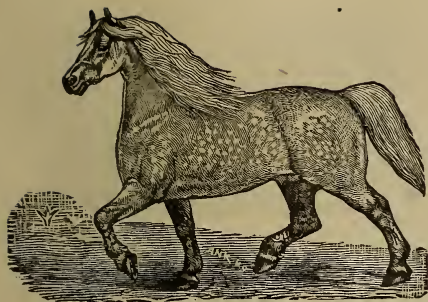
do-ły, łą-ka, ko-wal

bi-je mło-tem.

a-nioł, u-łan, łu-na,

do-ły, łą-ka, ko-wal

bi-je mło-tem.



ń

ń

koń, słoń, woń, toń,

broń, dłoń, słoń=ce,

koń=mi o=rzą ro=lę.

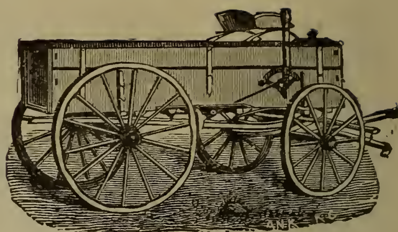
koń, słoń, woń, toń,

broń, dłoń, słoń-ce,

koń-mi o-rzą ro-lę.

Ó

ó



wóz, wół, rój. dół,

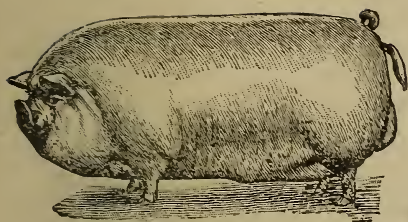
gó-ra jest wy-so-ka,

cór-ka, o-gór-ki.

wóz, wół, rój, dół,

gó-ra jest wy-so-ka,

cór-ka, o-gór-ki.



ś

ś

świ-nia, łoś, śli-wa,

śro-da, śru-ba, ło-soś,

le-śny, świ-de-rek.

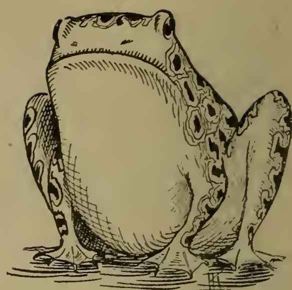
świ-nia, łoś, śli-wa,

śro-da, śru-ba, ło-soś,

le-śny, świ-de-rek.

Ż

Ż



ża-ba, wąż, łóż-ko,

ró-ża wy-da-je woń,

nóż, no-ży-ce.

ża-ba, wąż łóż-ko,

ró-ża wy-da-je woń,

nóż, no-ży-ce.



ź

ź

ko-źlę, ga-łąź, weź,

wo-źni-ca, ku-źnia,

źró-dło, wo-da.

ko-źlę, ga-łąź, weź,

wo-źni-ca, ku-źnia,

źró-dło, wo-da.



ść, śń, źń.

ść, śń, źń.

liść, ość, kość, maść,

waśń, baśń, pleśń,

bo-jaźń, przy-jaźń.

liść, ość, kość, maść,

waśń, baśń, pleśń,

bo-jaźń, przy-jaźń.

ch

ch



cha-ty, mech, dach,

węch, dech, słuch,

ko-cham ro-dzi-ców.

cha-ty, mech, dach,

węch, dech, słuch,

ko-cham ro-dzi-ców.



Cz

cz

cza-pka jest cie-pła,

be-czka ma o-bręcz,

po-ręcz, u-czy-nek.

cza-pka jest cie-pła,

be-czka ma o-bręcz,

po-ręcz, u-czy-nek.

rz

rz



o-rzeł, oł-tarze są w

ko-ście-le, bu-rza na

mo-rzu, ja-rzy-na.

o-rzeł, oł-ta-rze są w

ko-ście-le, bu-rza na

mo-rzu, ja-rzy-na.



Sz

sz

szko-ła, mysz, kosz,

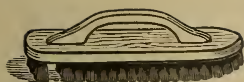
pi-szę kre-dą, szy-

je bu-ty, szy-ba.

szko-ła, mysz, kosz,

pi-szę kre-dą, szy-

je bu-ty, szy-ba.



sz cz

szcz

szczo-tka, płaszcz,

szczu-pak jest ry-

bą, barszcz, szczur

szczo-tka, płaszcz,

szczu-pak jest ry-

bą, barszcz, szczur.

dz

dz



dzwon dzwo-ni na wie-ży, ksiądz od-pra-wia mszę.

dzwon dzwo-ni na wie-ży, ksiądz od-pra-wia mszę.

dż

dż

dro=żdże, wró=ble i

so=wy gnie=żdżą się

po wie=żach.

dro-żdże, wró-ble i

so-wy gnie-żdżą się

po wie-żach.



dź

dź

ła-będź pły-wa po sta-wie, bądź dzi-siaj w do-mu.

ła-będź pły-wa po sta-wie, bądź dzi-siaj w do-mu.

CYFRY I LICZBY.

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9,

10, 11, 12, 20, 25, 30, 35, 40,

50, 100.

10, 11, 12, 20, 25, 30, 35, 40,

50, 100.

DUŻE ABECADŁO.

A, B, C, D, E, F, G, H,
I, J, K, L, M, N, O, P,
R, S, T, U, W, Y, Z.

A, B, C, D, E, F, G, H,
I, J, K, L, M, N, O, P,
R, S, T, U, W, Y, Z.

DUŻE LITERY Z AKCENTAMI.

Ą, Ę, Ć, Ł, Ń, Ó, Ś, Ż, Ź.

Ą, Ę, Ć, Ł, Ń, Ó, Ś, Ż, Ź.

DUŻE LITERY OBCE.

Q, V, X.

Q, V, X.

A, a. B, b.

Aniołowie są w niebie. Bóg rządzi światem. Adam.

A, a. B, b.

Adaś i Basia są grzecznemi dziećmi. Adaś uczy się dobrze, a Basia jeszcze lepiej i dlatego rodzice i nauczyciele są z nich zadowoleni. Bądźcie grzeczne, dzieci, i uczcie się pilnie, a będzie wam się dobrze powodziło na świecie.

C, c. D, d.

Czas jest drogi, szybko leci,
korzystajcie z niego dzieci.
Dni w zimie są krótkie.

C, c. D, d.

Co tobie niemiło, nie czyń tego drugiemu. Dobrzy ludzie litują się nad sierotami.

E, e. F, f.

Ewa jest imię kobiety. Farmer uprawia rolę.

E, e. F, f.

Elementarz jest książką. Echo muzyki odbija się o mury. Franuś bawi się z chłopcami. Frania jest posłuszna.

G, g. H, h.

Gęś ma pióra. Herbata jest do picia.

G, g. H, h.

Gwiazdy świecą w nocy. Gołębie latają w powietrzu. Helena śpiewa na chórze. Harmonika ma miły głos.

I, i. J, j.

Indyanie są mieszkańcami Ameryki. Jaś ma nowe ubranie.

I, i. J, j.

Indyki hodują na farmie. Igła ma ostry koniec. Jabłoń rośnie w ogrodzie. Julcia uczy się dobrze.

K, k. L, l.

Koń biega. Lew jest królem zwierząt.

K, k. L, l.

Kolumb odkrył Amerykę. Kościuszko walczył za wolność Ameryki. Kochaj bliźniego jak siebie samego. Lis żyje w lesie. Ludzie są dobrzy i źli. Abraham Lincoln oswobodził murzynów z niewolnictwa.

M, m. N, n.

Morze jest głębokie. Nie czyń źle drugiemu.

M, m. N, n.

Modlitwa jest rozmową z Bogiem. Murzyni pochodzą z Afryki. Nauczyciel uczy dzieci czytania i pisania. Nie mów źle o drugich.

O, o. P, p.

Ojczyzną naszą jest Polska. Pamiętajmy o Ojczyźnie.

O, o. P, p.

Oczyma patrzę i widzę. Prusacy są wrogami Polski.

R, r. S, s.

Ryba żyje w wodzie. Sobieski był królem polskim.

R, r. S, s.

Rok ma dwanaście miesięcy. Szanuj starszych. Słuchaj rodziców i nauczycieli. Sarna żyje w lesie. Sala, sól, sos.

T, t. U, u.

Tablica jest do pisania. Uszami słyszymy.

T, t. U, u.

Tydzień ma siedem dni. Unikaj złych ludzi. Ucz się pilnie. Tadeusz i Urszula są imionami polskiemi.

W, w. Z, z.

Warszawa jest stolicą Polski. Ziemie jest okrągła.

W, w. Z, z.

Washington oswobodził Stany Zjednoczone. Wisła jest królową rzek polskich. Zabawa. Zaraza. Wiosna.

X, x. Y, y.

X i Y są literami.

X, x. Y, y.

Xawery czyta się Ksawery.
Nowy York jest największem miastem w Ameryce.

Ł, ł. Ś, ś. Ć, ć.

Ława, Łuna, Ściana, Ćwikła.

Ł, ł. Ś, ś. Ć, ć.

Łosoś, Świat, Ćma.

Ż, ż. Ź, ź.

Żołnierz. Źdźbło.

Ż, ż. Ź, ź.

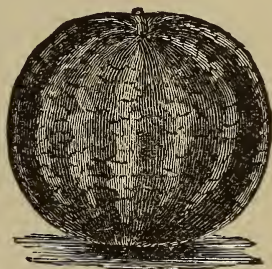
Żaba. Ździerstwo.

ZNAKI PISARSKIE.

(.) kropka, (:) dwukropek, (,) przecinek, (;) średnik, (!) wykrzyknik, (?) pytajnik, (-) dzielnik (—) pauza ("") cudzysłów, ( ) nawias.



Kukurydza rośnie na polu. Kukurydza służy na pokarm dla ludzi, kur, kaczek i koni. Farmer kosi kukurydzę maszyną.



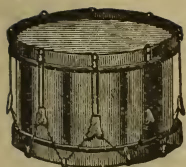
Melon rośnie na farmie. Melony sprzedają w mieście. Dzieci lubią melony. Gdy dzieci są grzeczne mama lub tata kupi im kawałek melona. Jak wygląda melon?



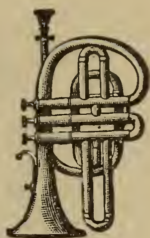
Indyanie są mieszkańcami Ameryki. Indyanie noszą na głowie pióra z indyka, jako ozdobę. Bardzo dawno w Ameryce byli sami Indyanie.



Poziomki rosną na polu lub w ogrodzie. Poziomki są smaczne i zdrowe. Jaki kolor ma poziomka? Czy lubisz poziomki?



Trąba i bęben są instrumentami muzycznymi.

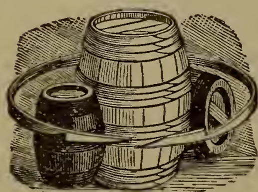


Dobry muzykant umie pięknie grać na trąbie. Bęben służy do bicia taktu podczas marszu żołnierzy. Trąby używają trębacze do dawania sygnałów żołnierzom.

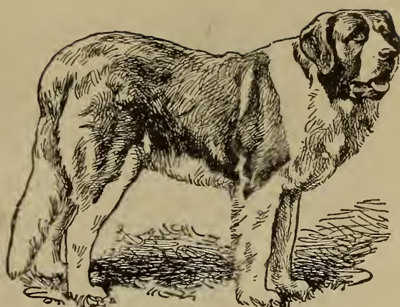


Żelazko do prasowania jest potrzebnem w domu. Żelazkiem prasuje się bieliznę. Żelazko jest z żelaza.

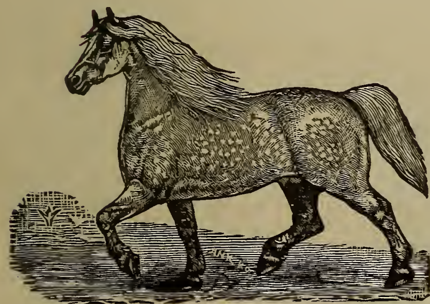
Szufelka 
służy do wybierania popiołu z pieca lub zbierania zamiecionych śmieci. Szufelka jest zrobiona z blachy. Czy szufelkę można spalić w ogniu?



Beczka jest zrobiona z drzewa. Na beczce są obręcze żelazne lub drewniane. Beczki są małe i duże. Duże beczki nazywamy kadziami, a małe beczułkami.



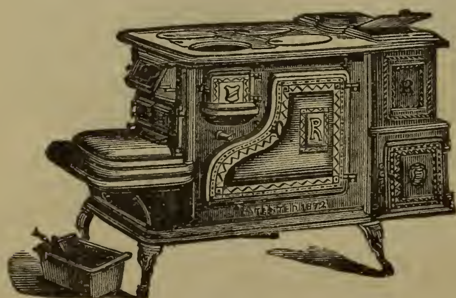
Pies szczeka. Pies ma cztery nogi, uszy, oczy i dobry węch. Pies pilnuje domu i jest wiernem zwierzęciem.



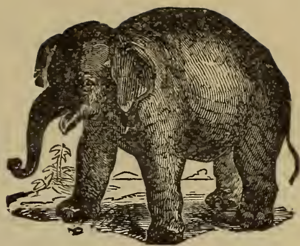
Koń jest pożytecznem zwierzęciem. Konia używają do ciągnienia wozu, powozu i do innych robót. Koń biega szybko.



Okręt pływa po wodzie. Na okrętach jeżdżą ludzie, lub przewożą towary. Okręty dzielą się na pasażerskie, wojenne i towarowe. Do czego służą okręty wojenne?



Piec kuchenny stoi w kuchni. Na piecu gotują mięso, kawę i inne potrawy.



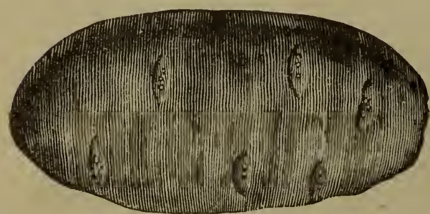
Słoń jest wielki. Ma wielką trąbę. Chowają go w parkach. Słoń pokazuje rozmaite sztuki w cyrkach. Słoń żyje długo i żywi się trawą i roślinami.



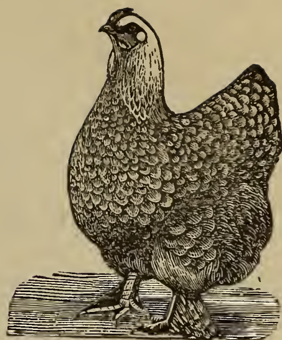
Brzytwa służy do golenia i jest zrobiona ze stali. Dzieci nie powinny się bawić brzytwą, aby się nie pokaleczyły; brzytwa jest bardzo ostra.



Kluczem odmykamy i zamykamy zamki. Zamek jest we drzwiach. Klucz wisi na kołku. Klucze robią z żelaza i mosiądzu. Dzieci nie powinne bawić się kluczami, aby ich nie zgubiły.



Ziemniaki rosną na farmie. Ziemniaki służą za pokarm dla ludzi, bydła, świń i drobiu. Czy lubisz ziemniaki?



Kura niesie jaja. Kura lubi grzebać w śmieciach. Mięso z kury jest smaczne.



Kaczka pływa po wodzie. Mięso z kaczki jest smaczne. Z gęsi i kaczek mamy pierze, które służą na pierzyny i poduszki.

Miesiące i ich nazwy.

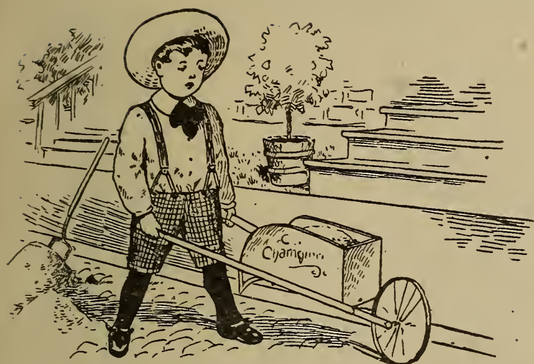
Styczeń, Luty, Marzec, Kwiecień, Maj, Czerwiec, Lipiec, Sierpień, Wrzesień, Październik, Listopad, Grudzień.

Rok ma 12 miesięcy, 52 tygodni, a dni 365. Miesiąc ma 30 albo 31 dni. Miesiąc Luty ma dni 28. Tydzień ma siedem dni. Dzień ma 24 godzin.

Nauczyciel uczy dzieci.

W zimie są dni krótkie, a nocy długie. Po zimie następuje wiosna, po wiośnie lato, a po lecie jesień. W lecie jest gorąco, a w zimie zimno. W zimie przypada Boże Narodzenie i Nowy Rok. Na wiosnę mamy Wielkanoc i Zielone Świątki. W lecie obchodzimy rocznicę niepodległości Stanów Zjednoczonych, dnia 4-go Lipca.

Taczki.



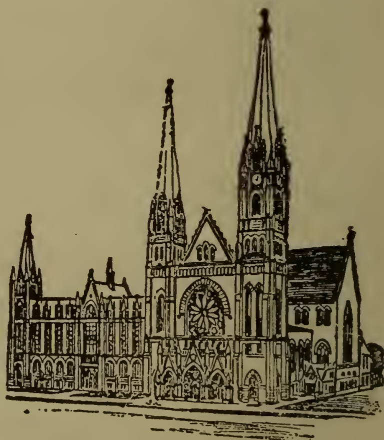
Mały Władzio dostał taczki od mamy, bo się dobrze uczył. Po powrócie ze szkoły idzie na podwórze i bawi się taczkami. Bierze małą szufelkę, nakłada na taczki piasku i jeździ po podwórzu. Gdy się zmęczy, stawia taczki na ziemi, usiada na ławce i odpoczywa.

Pewnego razu chciał Władzio iść z taczkami na ulicę, ale mama na to nie pozwoliła. Władzio zaczął płakać, a mama taką mu dała naukę:

‘‘Słuchaj, Władziu, po ulicy jest niebezpiecznie jeździć taczkami. Wóz albo tramwaj mógłby cię przejechać i zabić, a na podwórzu nic ci się złego nie stanie.’’

Grzeczny Władzio usłuchał przestrogi mamy i nigdy sam na ulicę nie wychodzi. Wszystkie dzieci powinne być tak posłuszne jak mały Władzio.

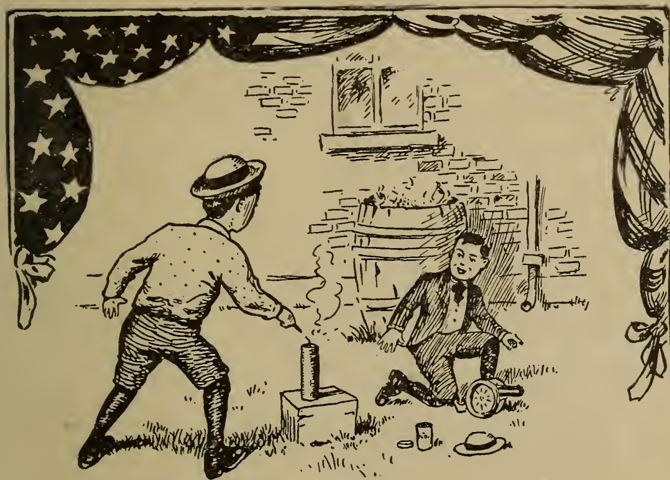
Kościół.



Kościół jest przeznaczonym do modlitwy. Kościoły budują z cegły lub drzewa. W kościele są ołtarze, ławki, ambona, konfesyonał i chór. Na chórze są organy, na których gra organista i śpiewa pobożne pieśni.

W kościele znajduje się kropielnica z wodą święconą. Przy kropielnicy chrzci ksiądz dzieci. Na froncie kościoła są zwykle wieże, a na ich szczytach są krzyże. W wieżach są dzwony, którymi dzwonią na nabożeństwa.

Czwarty Lipca.



Czwartego lipca obchodzą Stany Zjednoczone rocznicę niepodległości. W tym dniu jest święto. Dzieci nie idą do szkoły, ani ludzie do pracy. Domy są przystrojone we flagi amerykańskie. Na ulicach palą ognie sztuczne i puszczają balony i rakiety.

Dzieci bawią się także ogniami sztucznemi. Pewnego razu dwaj chłopcy kupili sobie ogni sztucznych i wyśli na ulicę. Jeden ukląkł przy małej armatce, a drugi podpalał nabój papierowy. Nagle nastąpiła eksplozya i poraniła

chłopcu rękę. Z płaczem powrócił do domu i za to ukarał go ojciec.

Dzieci nie powinne się bawić ogniami sztucznymi, bo to rzecz niebezpieczna.

Gwiazdki.

Patrząc raz Janek w niebo prześliczne,
Podziwiał jasne gwiazdki rozliczne
I mówił: "Mamo, proszę cię o to,
Daj mi choć jednę gwiazdeczkę złotą,
Ja mały jestem, to nie dostanę!"

"I ja tak samo, dziecko kochane,
Nie jestem zdolną dać gwiazdki z nieba,
Bardzo wysoko sięgaćby trzeba!
Choć nam się gwiazdki zdają być małe,
Są to jednakże światy wspaniałe;
Pan Bóg je stworzył w swej wielkiej mocy,
By oświecały ciemności nocy.
Gdy patrzysz na nie, dziecino droga,
Podziwiaj wielkość i dobroć Boga!"

Balon.



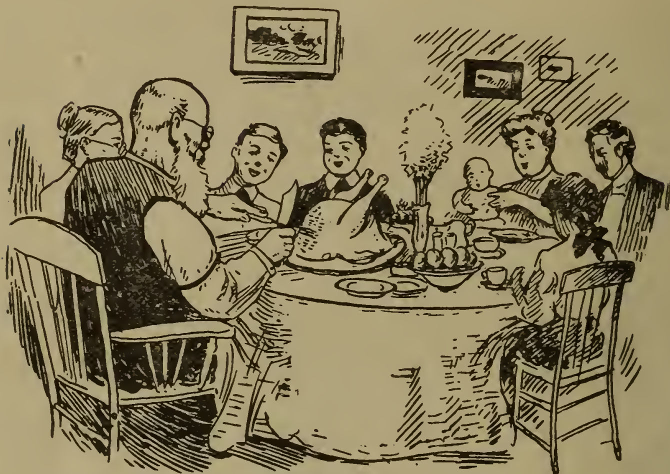
Mama kupiła Jasiowi, Kasi, Zosi i Józiowi po jednym balonie. Dzieci poszły do ogrodu i biegały z balonami. Radość między dziećmi była wielka. Najstarszy Józio napominał, aby mocno trzymały za nitkę, bo jak puszczą nitkę, to balon poleci w powietrze.

Najmłodszy Józio nie wierzył temu i puścił nitkę. Balon poszedł w górę, a mały Józio zaczął płakać ze zmartwienia.

ZAGADKA.

Ze szkła zrobiona, wodę się nią pije,
Jak spadnie na ziemię, zaraz się rozbije.

Dzień Dziękczynienia.



Dzień Dziękczynienia jest świętem amerykańskiem. Amerykanie dziękują w tym dniu Panu Bogu za doznane dobrodziejstwa. Jest zwyczajem, że w tym dniu jedzą indyki.

Każdy, kto może, kupuje sobie indyka i z całą familią zasiada do stołu.

DOBRE DZIECI.

Gdy dzieci są grzecznę aniołek ich strzeże,
Nigdy ich do złego ochota nie bierze.
Bóg im błogosławi, w łasce Bożej rosną,
Miłe dla każdego, jak kwiateczki z wiosną.

Pudel i Zosia.

Mała Zosia lubi bawić się z pieskiem, którego nazywają "kudłaty."



Skoro tylko Zosia zawoła na niego: "kudłaty, masz!"—to zaraz staje na tylne łapki i otwiera pyszczek. Gdy Zosia ma kawałeczek ciastka zawsze się z pieskiem dzieli. Piesek biega wszędzie za Zosią i szczeka.

Pies jest wiernem zwierzęciem i pilnuje domu.

PACIOREK.

Do Ciebie, Boże, rączki podnoszę,
O zdrowie ojca i mamy proszę;
I proszę także, niech mnie od złego
Na każdym kroku aniołki strzegą.

Grzeczna Jadwisia.



Jadwisia jest grzeczną i posłuszną dziewczynką. Chodzi regularnie do szkoły i uczy się dobrze. Za to kupiła jej mama mały wózek. Jadwisia ma małą siostrzyczkę, Kasię. Po powrocie ze szkoły, wsadza swoją siostrzyczkę do wózka i wozi ją po stancyi.

Wszystkie dzieci powinne naśladować Kasię. Grzeczne dzieci są pociechą rodziców.

CHŁOPCZYK UKARANY.

Piął się chłopiec na drzewo, co nad wodą stało,
Bo cudzych chłopczykowi gruszek się zachciało.
Ale na takich sprawkach każdy źle wychodzi,
Cudza własność jest świętą, brać się jej nie godzi.
I nasz chłopczyk to poznał, ale już po szkodzie,
Spadł i gruszek nie dostał, lecz skąpał się w wodzie.

Boże Narodzenie.



Boże Narodzenie czyli Gwiazdka, jest wielkiem świętem chrześciańskiem. W tym dniu obchodzimy rocznicę przyjścia na świat Zbawiciela świata, Jezusa Chrystusa.

Grzeczne dzieci dostają na Gwiazdkę od rodziców rozmaite podarunki. Dla dzieci ubierają choinkę w rozmaite zabawki, cukierki i świeczki. Gdy nadejdzie wieczór zapalają świeczki na choince. Dzieci cieszą się i biegają około choinki.

Wszyscy życzą sobie wesołych świąt.

Bąk.



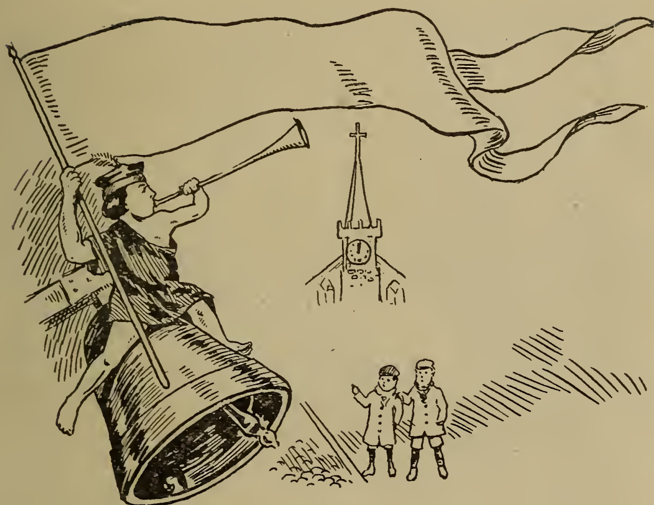
Jaś dostał od mamy bąka. Jak wygląda bąk? Bąk jest zrobiony z drzewa i ma kształt okrągły. Gdy się go uderzy przywiązanym do kija sznurkiem, kręci się i buczy.

Jaś zaprosił swego kolegę do domu i bawił się z nim bąkiem. Gdy się bąk obracał, kolega chwytał go i podawał Jasiowi. Chłopcy lubią się bawić bąkiem.

DLA DZIECI.

Dzieci, swych rodziców szanujcie, kochajcie.
Nigdy im przykrości w życiu nie sprawiajcie.
Kto ojca i matki swojej nie szanuje,
Tym i ludzie gardzą i Bóg nie miłuje.
Więc kochane dzieci, o tem pamiętajcie,
Zmartwienia rodzicom nigdy nie sprawiajcie.

Nowy Rok.



Nowy Rok jest wielką uroczystością. Gdy wybije dwunasta godzina w nocy, na wszystkich kościołach biją dzwony. W Ameryce jest zwyczaj, że wszystkie koleje stają a z fabryk i okrętów odzywają się piszczałki. Wszystko to zwiastuje nadejście Nowego Roku. Dzieci i starsi trąbią na trąbkach i życzą sobie szczęśliwego Nowego Roku.

Ludzie udają się do kościoła, dziękując Panu Bogu za wszystko, co minęło i proszą o szczęście w tym Nowym Roku.

Wielkanoc.



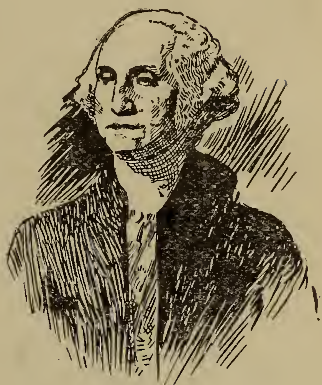
Wielkanoc, czyli Zmartwychwstanie Chrystusa Pana, przypada na wiosnę. Jest to wielkie święto chrześciańskie. Wszyscy się cieszą i winszują sobie wesołego Alleluja.

Jest zwyczaj, że na Wielkanoc dają dzieciom w podarunku malowane jaja czyli pisanki. Mały Adaś i Marynia bardzo kochali swoją babunię. Dlatego babunia przyniosła im w podarunku koszyk pisanek.

ZAGADKA.

Cieniutkie, niedługie, małe główki mają,
Są bardzo użyteczne, bo się zapalają.

Jerzy Washington.



Każde dziecko powinno wiedzieć, kim był Jerzy Washington. Cały świat zna Washingtona jako oswobodziciela Stanów Zjednoczonych. Dawniej kraj ten należał do Anglii. Jerzy Washington był pierwszym, który zorganizował naród i rozpoczął wojnę z Anglią.

W tej wojnie brali także udział Polacy: Tadeusz Kościuszko i Kazimierz Pułaski.



Tadeusz Kościuszko i Kazimierz Pułaski, przybyli z Polski, aby pomagać Ameryce w tej wojnie. Kościuszko powrócił do Polski po oswobodzeniu Stanów Zjednoczonych. Kościuszko prowadził wojnę z Moskalami w Polsce, ale ją przegrał.



Kazimierz Pułaski zginął w bitwie pod miastem Savannah, w Georgii. Amerykanie ze czcią wspominają tych dwóch bohaterów polskich.

I ty dziecino polska, dumną bądź z tych naszych bohaterów. Oni są chlubą narodu polskiego.

Dobry wnuczek.

Adaś bardzo kochał swoją babunię. Raz babunia cierpiała na głowę, położyła się na kanapce i usnęła. Widząc to, grzeczny chłopczyk wziął książeczkę i usiadł w kąciku. Oglądał obrazki cichuteńko, aby nie przebudzić chorej. Babunia przespała godzinę, a obudziwszy się, czuła się lepiej. Serdecznie dziękowała poczciwemu wnuczkowi, że pomyślał o tem, aby jej nie przerywać snu.

Wszystkie dzieci powinne szanować starszych.

Koń.

Koń to piękne zwierzę. Ma duże żywe oczy, na szyi gęstą grzywę, pierś ma szeroką, nogi cienkie, ogon długi, lśniący. Konie są różnego koloru czyli maści. O białem koniu mówimy — siwek, o czarnym — kary, o brunatnym — kasztanowaty, o blado-żółtym—bułany, o pstrym — szpakowaty.

Młode koniki zowią się źrebiętami. Człowiek daje koniowi mieszkanie — stajnię, daje mu pożywienie: owies, siano i koniczynę. Koń jest pożytecznem zwierzęciem. Ciągnie wozy ładowne i inne ciężary, nosi nas na grzbiecie, w potrzebie idzie z żołnierzem na wojnę. Idzie z nim nieraz borem, lasem, z głodu i chłodu przymierając czasem, a gdy pan padnie u nóg konika wiernego, konik nóżką grzebie mogiłę dla niego.

Koń nawet po śmierci służy człowiekowi: skóra jego idzie na buty i rzemienie, włosiem napychają materace, a z ogona robią smyczki do skrzypiec.

Koń i Osioł.

Osioł niósł na grzbiecie worki napełnione solą, a koń szedł obok lekko, bez ciężaru.

— Zlituj się, przyjacielu, — rzekł osioł — pomóż mi w biedzie, weź połowę worków ode mnie, bo już tchu mi brakuje.

— Ani myślę, — odpowiedział koń, — sam dźwigaj, kiedy na ciebie włożono.

Wkrótce osioł padł ze zmęczenia. Na konia włożono wtedy wszystkie worki z solą i w dodatku skórę, zdartą z osła.

KRAKOWIAK DLA DZIECI.

Biedne takie dzieci,
Co się ciągle włóczą
Do szkoły nie chodzą
I nic się nie uczą.

Dzieci te zostaną
Zawsze nieukami,
Ludzie ich też będą
Wytykać palcami.

Z takich dzieci wzrosną
Nieporadni ludzie,
Spędzać będą życie
W mozole i trudzie.

Uczmy się więc pilnie,
Choć jesteśmy mali,
Nauka nas w życiu
Od przygód ocali.

ZAGADKA.

Do taśmy podobny, z nici upleciony,
Pali się i świeci, gdy w nafcie zmoczony.

PTASZNIK.

Janek znany był, jako chłopiec lekkomyślny, zuchwały i uparty. Posądzano go prawie o każdą psotę, jaka się wydarzyła. Nie lubiano go. Żebyś do niego mówił świętemi słowy—on się z tego roześmiał, obrócił się na pięcie, i pobiegł na zbytki. I rózga mu nie pomogała. Skaranie boskie było z tym chłopcem.

Pewnego razu pobiegł on w pole i napotkał kilku chłopców pasących krowy. — Hej!—krzyknął—nie wypatrzyliście tu gdzie ptasiego gniazda?

Chłopcy znali go, że był nielitościwym dręczycielem ptaszków, zwali go więc pogardliwie "ptasznikiem". Popatrzyli wszyscy na Janka z oburzeniem, a najstarszy z nich odezwał się do niego:

— Ej, Janku, ty nie masz serca, kiedy się oddajesz takiej srogiej rozrywce, jaką jest u ciebie wybieranie młodych ptaszków. Każdemu stworzeniu życie jest miłe. Pamiętaj, że Pan Bóg za to cię ukarze, bo to grzech wielki!

SZANUJ KAŻDEGO.

Nie pogardzaj ubogimi, gdy jesteś bogaty,
Bo nie czynią nas wielkimi, klejnoty i szaty.
Nie wydzieraj co cudzego, szanuj wszystkie stany,
Poznaj w człeku brata swego, a będziesz kochany.

KRÓTKA HISTORYJKA.

Jednego dnia Maniusia podeszła do mamy, pochyliła z zakłopotaniem główkę i rzekła nieśmiało:

—Ach, mateczko! Wszak mówiłaś mi, że bardzo lubisz krótkie historyjki?

—Tak jest, kochanko.

—Może ci więc opowiedzieć taką krótką historyjkę?

—Owszem, jeżeli jest prawdziwa.

— Zupełnie prawdziwa, gdyż sama ją przeżyłam przed chwilą.

—A więc, opowiadaj!

—Czy ci się tylko będzie podobała, mateczko? — zapytała Maniusia.

—Postaraj się o to.

—Ale ona jest bardzo krótka.

—To nic nie szkodzi. Tem lepiej nawet.

—A więc był sobie raz mały piesek porcelanowy...

—Bardzo dobrze; mów dalej, Maniusiu!

— I... i przed chwilą właśnie — zbiłam go! — ale nie zrobię tego nigdy, nigdy więcej!

Mateczce niebardzo się podobała ta historyjka, ponieważ Maniusia tak szczerze żałowała swego przewinienia, przeto darowała jej karę; Maniusia zaś przyrzekła, że na przyszłość będzie zawsze uważną i ostrożną.

ZAGADKA.

Biega po dworze i szczeka,
Gdy zły, ugryzie człowieka.

LITOŚCIWY CHŁOPIEC.

Kazio dostał od cioci na swoje imieniny 25 centów. Jeszcze nigdy nie miał tyle pieniędzy. Cieszył się też z tego i myślał, co sobie za nie kupi. Miał ochotę kupić sobie czerwony ołówek, bąka albo cukierków.

Gdy go mama wzięła w niedzielę do kościoła, zobaczył na ulicy biedną staruszkę, ciemną. Żal się mu zrobiło staruszki i dał jej 5 centów.

Mama pochwaliła dobre serduszko Kazia i powiedziała, że Pan Bóg mu to wynagrodzi.

DLA DZIECI.

Dziecino mała, u kolan twej matki
Ucz się pacierza w ojczystej swej mowie,
Bo ponad tobą niewidome świadki
Z błękitów nieba patrzą się, ojcowie.
O dziecię moje! ty na polskiej księdze
Ucz się litery składać w wolnej chwili,
Czy w strojnej szacie, czy w prostej siermiędze,
Znaj język, którym dziadowie mówili.
Niechaj najmilszą będzie ci zabawą
O dziejach dawnych słuchać opowieści,
O tych okrytych nie przebrzmiałą sławą,
O dniach wesela—chluby i boleści.
O dziecię moje, jeżeli na wieki
Miłość ojczyzny serce twe zachowa,
To mimo przeszkód, jak świat ten daleki,
Brzmieć będzie zawsze piękna polska mowa.

DZIECI UCZĄ SIĘ PILNIE.

Jak się nazywają dni tygodnia? Niedziela, Poniedziałek, Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek, Sobota.

W Niedzielę idą ludzie do kościoła, aby się modlić do Boga. W Niedzielę ksiądz odprawia w kościele nabożeństwo. W Ameryce mamy wiele polskich kościołów i szkół.

Dobre dzieci chodzą do kościoła.

GRZECZNA ZOSIA.

Zosia jest grzeczną. Uczy się pilnie. Jest posłuszną. Mama lubi Zosię. Zosia ma braciszka Jasia. Zosia ma osiem lat, a Jaś sześć. Obydwoje chodzą do szkoły. Dzieci, uczcie się pilnie i bądźcie grzecznemi, jak Jaś i Zosia.

PARA, DESZCZ, ŚNIEG.

Gdy wodę ogrzewamy, to maleńkie cząstki tej wody odrywają się i ulatują w górę — tę wodę, która uleciała w górę, nazywamy parą. Zewsząd, gdzie tylko jest woda na ziemi: z rzek, stawów, błót, jezior, mórz woda od ciepła paruje, czyli zamienia się w parę i ulatuje w górę. Ale tam w górze nie jest tak ciepło, jak u nas na ziemi. Od zimna, jakie tam jest, para robi się gęsta, jak mgła, tworzy chmurę. Do chmury coraz to więcej przybywa pary, aż zbierze się tyle wody, że utrzymać się nie może na niebie i spada na ziemię jako deszcz.

TABLICZKA DODAWANIA.

1	i	0	czyni	1	2	i	0	czyni	2	3	i	0	czyni	3
1	i	1	czyni	2	2	i	1	czyni	3	3	i	1	czyni	4
1	i	2	czyni	3	2	i	2	czyni	4	3	i	2	czyni	5
1	i	3	czyni	4	2	i	3	czyni	5	3	i	3	czyni	6
1	i	4	czyni	5	2	i	4	czyni	6	3	i	4	czyni	7
1	i	5	czyni	6	2	i	5	czyni	7	3	i	5	czyni	8
1	i	6	czyni	7	2	i	6	czyni	8	3	i	6	czyni	9
1	i	7	czyni	8	2	i	7	czyni	9	3	i	7	czyni	10
1	i	8	czyni	9	2	i	8	czyni	10	3	i	8	czyni	11
1	i	9	czyni	10	2	i	9	czyni	11	3	i	9	czyni	12
1	i	10	czyni	11	2	i	10	czyni	12	3	i	10	czyni	13
1	i	11	czyni	12	2	i	11	czyni	13	3	i	11	czyni	14
1	i	12	czyni	13	2	i	12	czyni	14	3	i	12	czyni	15
4	i	0	czyni	4	5	i	0	czyni	5	6	i	0	czyni	6
4	i	1	czyni	5	5	i	1	czyni	6	6	i	1	czyni	7
4	i	2	czyni	6	5	i	2	czyni	7	6	i	2	czyni	8
4	i	3	czyni	7	5	i	3	czyni	8	6	i	3	czyni	9
4	i	4	czyni	8	5	i	4	czyni	9	6	i	4	czyni	10
4	i	5	czyni	9	5	i	5	czyni	10	6	i	5	czyni	11
4	i	6	czyni	10	5	i	6	czyni	11	6	i	6	czyni	12
4	i	7	czyni	11	5	i	7	czyni	12	6	i	7	czyni	13
4	i	8	czyni	12	5	i	8	czyni	13	6	i	8	czyni	14
4	i	9	czyni	13	5	i	9	czyni	14	6	i	9	czyni	15
4	i	10	czyni	14	5	i	10	czyni	15	6	i	10	czyni	16
4	i	11	czyni	15	5	i	11	czyni	16	6	i	11	czyni	17
4	i	12	czyni	16	5	i	12	czyni	17	6	i	12	czyni	18
7	i	0	czyni	7	8	i	0	czyni	8	9	i	0	czyni	9
7	i	1	czyni	8	8	i	1	czyni	9	9	i	1	czyni	10
7	i	2	czyni	9	8	i	2	czyni	10	9	i	2	czyni	11
7	i	3	czyni	10	8	i	3	czyni	11	9	i	3	czyni	12
7	i	4	czyni	11	8	i	4	czyni	12	9	i	4	czyni	13
7	i	5	czyni	12	8	i	5	czyni	13	9	i	5	czyni	14
7	i	6	czyni	13	8	i	6	czyni	14	9	i	6	czyni	15
7	i	7	czyni	14	8	i	7	czyni	15	9	i	7	czyni	16
7	i	8	czyni	15	8	i	8	czyni	16	9	i	8	czyni	17
7	i	9	czyni	16	8	i	9	czyni	17	9	i	9	czyni	18
7	i	10	czyni	17	8	i	10	czyni	18	9	i	10	czyni	19
7	i	11	czyni	18	8	i	11	czyni	19	9	i	11	czyni	20
7	i	12	czyni	19	8	i	12	czyni	20	9	i	12	czyni	21
10	i	0	czyni	10	11	i	0	czyni	11	12	i	0	czyni	12
10	i	1	czyni	11	11	i	1	czyni	12	12	i	1	czyni	13
10	i	2	czyni	12	11	i	2	czyni	13	12	i	2	czyni	14
10	i	3	czyni	13	11	i	3	czyni	14	12	i	3	czyni	15
10	i	4	czyni	14	11	i	4	czyni	15	12	i	4	czyni	16
10	i	5	czyni	15	11	i	5	czyni	16	12	i	5	czyni	17
10	i	6	czyni	16	11	i	6	czyni	17	12	i	6	czyni	18
10	i	7	czyni	17	11	i	7	czyni	18	12	i	7	czyni	19
10	i	8	czyni	18	11	i	8	czyni	19	12	i	8	czyni	20
10	i	9	czyni	19	11	i	9	czyni	20	12	i	9	czyni	21
10	i	10	czyni	20	11	i	10	czyni	21	12	i	10	czyni	22
10	i	11	czyni	21	11	i	11	czyni	22	12	i	11	czyni	23
10	i	12	czyni	22	11	i	12	czyni	23	12	i	12	czyni	24

TABLICZKA DZIELENIA.

1	w	1	1	raz	2	w	2	1	raz	3	w	3	1	raz
1	w	2	2	razy	2	w	4	2	razy	3	w	6	2	razy
1	w	3	3	razy	2	w	6	3	razy	3	w	9	3	razy
1	w	4	4	razy	2	w	8	4	razy	3	w	12	4	razy
1	w	5	5	razy	2	w	10	5	razy	3	w	15	5	razy
1	w	6	6	razy	2	w	12	6	razy	3	w	18	6	razy
1	w	7	7	razy	2	w	14	7	razy	3	w	21	7	razy
1	w	8	8	razy	2	w	16	8	razy	3	w	24	8	razy
1	w	9	9	razy	2	w	18	9	razy	3	w	27	9	razy
1	w	10	10	razy	2	w	20	10	razy	3	w	30	10	razy
1	w	11	11	razy	2	w	22	11	razy	3	w	33	11	razy
1	w	12	12	razy	2	w	24	12	razy	3	w	36	12	razy
4	w	4	1	raz	5	w	5	1	raz	6	w	6	1	raz
4	w	8	2	razy	5	w	10	2	razy	6	w	12	2	razy
4	w	12	3	razy	5	w	15	3	razy	6	w	18	3	razy
4	w	16	4	razy	5	w	20	4	razy	6	w	24	4	razy
4	w	20	5	razy	5	w	25	5	razy	6	w	30	5	razy
4	w	24	6	razy	5	w	30	6	razy	6	w	36	6	razy
4	w	28	7	razy	5	w	35	7	razy	6	w	42	7	razy
4	w	32	8	razy	5	w	40	8	razy	6	w	48	8	razy
4	w	36	9	razy	5	w	45	9	razy	6	w	54	9	razy
4	w	40	10	razy	5	w	50	10	razy	6	w	60	10	razy
4	w	44	11	razy	5	w	55	11	razy	6	w	66	11	razy
4	w	48	12	razy	5	w	60	12	razy	6	w	72	12	razy
7	w	7	1	raz	8	w	8	1	raz	9	w	9	1	raz
7	w	14	2	razy	8	w	16	2	razy	9	w	18	2	razy
7	w	21	3	razy	8	w	24	3	razy	9	w	27	3	razy
7	w	28	4	razy	8	w	32	4	razy	9	w	36	4	razy
7	w	35	5	razy	8	w	40	5	razy	9	w	45	5	razy
7	w	42	6	razy	8	w	48	6	razy	9	w	54	6	razy
7	w	49	7	razy	8	w	56	7	razy	9	w	63	7	razy
7	w	56	8	razy	8	w	64	8	razy	9	w	72	8	razy
7	w	63	9	razy	8	w	72	9	razy	9	w	81	9	razy
7	w	70	10	razy	8	w	80	10	razy	9	w	90	10	razy
7	w	77	11	razy	8	w	88	11	razy	9	w	99	11	razy
7	w	84	12	razy	8	w	96	12	razy	9	w	108	12	razy
10	w	10	1	raz	11	w	11	1	raz	12	w	12	1	raz
10	w	20	2	razy	11	w	22	2	razy	12	w	24	2	razy
10	w	30	3	razy	11	w	33	3	razy	12	w	36	3	razy
10	w	40	4	razy	11	w	44	4	razy	12	w	48	4	razy
10	w	50	5	razy	11	w	55	5	razy	12	w	60	5	razy
10	w	60	6	razy	11	w	66	6	razy	12	w	72	6	razy
10	w	70	7	razy	11	w	77	7	razy	12	w	84	7	razy
10	w	80	8	razy	11	w	88	8	razy	12	w	96	8	razy
10	w	90	9	razy	11	w	99	9	razy	12	w	108	9	razy
10	w	100	10	razy	11	w	110	10	razy	12	w	120	10	razy
10	w	110	11	razy	11	w	121	11	razy	12	w	132	11	razy
10	w	120	12	razy	11	w	132	12	razy	12	w	144	12	razy

TABLICZKA MNOŻENIA.

1 raz 1 czyni	1	2 razy 1 czyni	2	3 razy 1 czyni	3
1 raz 2 czyni	2	2 razy 2 czyni	4	3 razy 2 czyni	6
1 raz 3 czyni	3	2 razy 3 czyni	6	3 razy 3 czyni	9
1 raz 4 czyni	4	2 razy 4 czyni	8	3 razy 4 czyni	12
1 raz 5 czyni	5	2 razy 5 czyni	10	3 razy 5 czyni	15
1 raz 6 czyni	6	2 razy 6 czyni	12	3 razy 6 czyni	18
1 raz 7 czyni	7	2 razy 7 czyni	14	3 razy 7 czyni	21
1 raz 8 czyni	8	2 razy 8 czyni	16	3 razy 8 czyni	24
1 raz 9 czyni	9	2 razy 9 czyni	18	3 razy 9 czyni	27
1 raz 10 czyni	10	2 razy 10 czyni	20	3 razy 10 czyni	30
1 raz 11 czyni	11	2 razy 11 czyni	22	3 razy 11 czyni	33
1 raz 12 czyni	12	2 razy 12 czyni	24	3 razy 12 czyni	36
4 razy 1 czyni	4	5 razy 1 czyni	5	6 razy 1 czyni	6
4 razy 2 czyni	8	5 razy 2 czyni	10	6 razy 2 czyni	12
4 razy 3 czyni	12	5 razy 3 czyni	15	6 razy 3 czyni	18
4 razy 4 czyni	16	5 razy 4 czyni	20	6 razy 4 czyni	24
4 razy 5 czyni	20	5 razy 5 czyni	25	6 razy 5 czyni	30
4 razy 6 czyni	24	5 razy 6 czyni	30	6 razy 6 czyni	36
4 razy 7 czyni	28	5 razy 7 czyni	35	6 razy 7 czyni	42
4 razy 8 czyni	32	5 razy 8 czyni	40	6 razy 8 czyni	48
4 razy 9 czyni	36	5 razy 9 czyni	45	6 razy 9 czyni	54
4 razy 10 czyni	40	5 razy 10 czyni	50	6 razy 10 czyni	60
4 razy 11 czyni	44	5 razy 11 czyni	55	6 razy 11 czyni	66
4 razy 12 czyni	48	5 razy 12 czyni	60	6 razy 12 czyni	72
7 razy 1 czyni	7	8 razy 1 czyni	8	9 razy 1 czyni	9
7 razy 2 czyni	14	8 razy 2 czyni	16	9 razy 2 czyni	18
7 razy 3 czyni	21	8 razy 3 czyni	24	9 razy 3 czyni	27
7 razy 4 czyni	28	8 razy 4 czyni	32	9 razy 4 czyni	36
7 razy 5 czyni	35	8 razy 5 czyni	40	9 razy 5 czyni	45
7 razy 6 czyni	42	8 razy 6 czyni	48	9 razy 6 czyni	54
7 razy 7 czyni	49	8 razy 7 czyni	56	9 razy 7 czyni	63
7 razy 8 czyni	56	8 razy 8 czyni	64	9 razy 8 czyni	72
7 razy 9 czyni	63	8 razy 9 czyni	72	9 razy 9 czyni	81
7 razy 10 czyni	70	8 razy 10 czyni	80	9 razy 10 czyni	90
7 razy 11 czyni	77	8 razy 11 czyni	88	9 razy 11 czyni	99
7 razy 12 czyni	84	8 razy 12 czyni	96	9 razy 12 czyni	108
10 razy 1 czyni	10	11 razy 1 czyni	11	12 razy 1 czyni	12
10 razy 2 czyni	20	11 razy 2 czyni	22	12 razy 2 czyni	24
10 razy 3 czyni	30	11 razy 3 czyni	33	12 razy 3 czyni	36
10 razy 4 czyni	40	11 razy 4 czyni	44	12 razy 4 czyni	48
10 razy 5 czyni	50	11 razy 5 czyni	55	12 razy 5 czyni	60
10 razy 6 czyni	60	11 razy 6 czyni	66	12 razy 6 czyni	72
10 razy 7 czyni	70	11 razy 7 czyni	77	12 razy 7 czyni	84
10 razy 8 czyni	80	11 razy 8 czyni	88	12 razy 8 czyni	96
10 razy 9 czyni	90	11 razy 9 czyni	99	12 razy 9 czyni	108
10 razy 10 czyni	100	11 razy 10 czyni	110	12 razy 10 czyni	120
10 razy 11 czyni	110	11 razy 11 czyni	121	12 razy 11 czyni	132
10 razy 12 czyni	120	11 razy 12 czyni	132	12 razy 12 czyni	144

TABLICZKA ODEJMOWANIA.

1	od	1	czyni	0	2	od	2	czyni	0	3	od	3	czyni	0
1	od	2	czyni	1	2	od	3	czyni	1	3	od	4	czyni	1
1	od	3	czyni	2	2	od	4	czyni	2	3	od	5	czyni	2
1	od	4	czyni	3	2	od	5	czyni	3	3	od	6	czyni	3
1	od	5	czyni	4	2	od	6	czyni	4	3	od	7	czyni	4
1	od	6	czyni	5	2	od	7	czyni	5	3	od	8	czyni	5
1	od	7	czyni	6	2	od	8	czyni	6	3	od	9	czyni	6
1	od	8	czyni	7	2	od	9	czyni	7	3	od	10	czyni	7
1	od	9	czyni	8	2	od	10	czyni	8	3	od	11	czyni	8
1	od	10	czyni	9	2	od	11	czyni	9	3	od	12	czyni	9
1	on	11	czyni	10	2	od	12	czyni	10	3	od	13	czyni	10
1	od	12	czyni	11	2	od	13	czyni	11	3	od	14	czyni	11
1	od	13	czyni	12	2	od	14	czyni	12	3	od	15	czyni	12
4	od	4	czyni	0	5	od	5	czyni	0	6	od	6	czyni	0
4	od	5	czyni	1	5	od	6	czyni	1	6	od	7	czyni	1
4	od	6	czyni	2	5	od	7	czyni	2	6	od	8	czyni	2
4	od	7	czyni	3	5	od	8	czyni	3	6	od	9	czyni	3
4	od	8	czyni	4	5	od	9	czyni	4	6	od	10	czyni	4
4	od	9	czyni	5	5	od	10	czyni	5	6	od	11	czyni	5
4	od	10	czyni	6	5	od	11	czyni	6	6	od	12	czyni	6
4	od	11	czyni	7	5	od	12	czyni	7	6	od	13	czyni	7
4	od	12	czyni	8	5	od	13	czyni	8	6	od	14	czyni	8
4	od	13	czyni	9	5	od	14	czyni	9	6	od	15	czyni	9
4	od	14	czyni	10	5	od	15	czyni	10	6	od	16	czyni	10
4	od	15	czyni	11	5	od	16	czyni	11	6	od	17	czyni	11
4	od	16	czyni	12	5	od	17	czyni	12	6	od	18	czyni	12
7	od	7	czyni	0	8	od	8	czyni	0	9	od	9	czyni	0
7	od	8	czyni	1	8	od	9	czyni	1	9	od	10	czyni	1
7	od	9	czyni	2	8	od	10	czyni	2	9	od	11	czyni	2
7	od	10	czyni	3	8	od	11	czyni	3	9	od	12	czyni	3
7	od	11	czyni	4	8	od	12	czyni	4	9	od	13	czyni	4
7	od	12	czyni	5	8	od	13	czyni	5	9	od	14	czyni	5
7	od	13	czyni	6	8	od	14	czyni	6	9	od	15	czyni	6
7	od	14	czyni	7	8	od	15	czyni	7	9	od	16	czyni	7
7	od	15	czyni	8	8	od	16	czyni	8	9	od	17	czyni	8
7	od	16	czyni	9	8	od	17	czyni	9	9	od	18	czyni	9
7	od	17	czyni	10	8	od	18	czyni	10	9	od	19	czyni	10
7	od	18	czyni	11	8	od	19	czyni	11	9	od	20	czyni	11
7	od	19	czyni	12	8	od	20	czyni	12	9	od	21	czyni	12
10	od	10	czyni	0	11	od	11	czyni	0	12	od	12	czyni	0
10	od	11	czyni	1	11	od	12	czyni	1	12	od	13	czyni	1
10	od	12	czyni	2	11	od	13	czyni	2	12	od	14	czyni	2
10	od	13	czyni	3	11	od	14	czyni	3	12	od	15	czyni	3
10	od	14	czyni	4	11	od	15	czyni	4	12	od	16	czyni	4
10	od	15	czyni	5	11	od	16	czyni	5	12	od	17	czyni	5
10	od	16	czyni	6	11	od	17	czyni	6	12	od	18	czyni	6
10	od	17	czyni	7	11	od	18	czyni	7	12	od	19	czyni	7
10	od	18	czyni	8	11	od	19	czyni	8	12	od	20	czyni	8
10	od	19	czyni	9	11	od	20	czyni	9	12	od	21	czyni	9
10	od	20	czyni	10	11	ad	21	czyni	10	12	od	22	czyni	10
10	od	21	czyni	11	11	od	22	czyni	11	12	od	23	czyni	11
10	od	22	czyni	12	11	od	23	czyni	12	12	od	24	czyni	12


THE LIBRARY OF CONGRESS
Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: March 2007
PreservationTechnologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111


THE LIBRARY OF CONGRESS
WERT
BOOKBINDING
Grantville, Pa.
May — June 1988
We're Quality Bound

